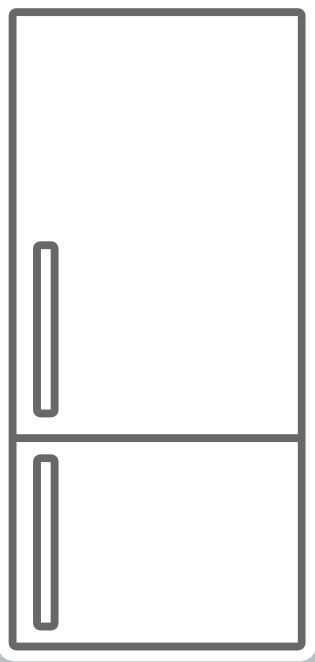




Rommo

CZ Chladnička – mraznička / Návod k použití

SK Chladnička – mraznička / Návod na použitie



RCN3347

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	3
OBEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	4
DENNÍ POUŽITÍ	7
PÉČE A ČIŠTĚNÍ	7
INSTALACE	7
SERVIS	7
ÚSPORA ENERGIE	8
OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	8
ODSTRANĚNÍ ZAŘÍZENÍ	8
POPIS ZAŘÍZENÍ	9
ZMĚNA SMĚRU OTEVÍRÁNÍ DVEŘÍ.....	10
INSTALACE	15
NASTAVENÍ	16
KLIMATICKÉ TŘÍDY PRO CHLADICÍ ZAŘÍZENÍ	16
MÍSTO.....	16
ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ.....	16
OVLÁDACÍ PANEL.....	17
PRACOVNÍ PODMÍNKY	17
REGULACE TEPLoty V CHLADICÍ ČÁSTI	18
PRVNÍ POUŽITÍ	20
UŽITEČNÉ RADY A TIPY	20
ČIŠTĚNÍ	22
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	22

Dámy a pánové!

Před prvním použitím spotřebiče si přečtěte návod k obsluze. Návod k obsluze uchovávejte po celou dobu životnosti spotřebiče.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Pro vaši vlastní bezpečnost a správnou funkci spotřebiče je důležité, abyste si před instalací a prvním použitím pečlivě přečetli návod k obsluze včetně údajů a upozornění. Aby se předešlo zbytečným chybám a nehodám, je důležité, aby všechny osoby, které spotřebič používají, byly důkladně seznámeny s jeho obsluhou a bezpečnostními prvky. Návod si uschovejte a zajistěte, aby byl předán spolu se spotřebičem při jeho přemístění nebo prodeji, aby všechny osoby, které jej používají, byly vždy řádně poučeny o jeho obsluze a bezpečnosti.

V zájmu ochrany života a majetku je nutné dodržovat doporučení uvedená v této příručce, protože výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nedbalosti.

BEZPEČNOST DĚTÍ A ZRANITELNÝCH OSOB

- Děti starší 8 let a osoby se sníženými motorickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem znalostí a zkušeností mohou přístroj používat pouze pod dohledem nebo po obdržení pokynů k jeho používání a poučení o bezpečném používání a pochopení možných rizik.
- Je třeba zajistit dohled, aby si děti se spotřebičem nehrály. Nesmí sedět na výsuvných prvcích ani zatěžovat dveře.
- Dbejte na to, aby spotřebič nepoužívaly děti bez dozoru.
- Děti mladší 3 let se nesmí pohybovat v blízkosti spotřebiče, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti mladší 8 let a bez dozoru dospělé osoby.
- Děti ve věku 3-8 let mohou vkládat a vyjímat výrobky ze spotřebiče.
- Děti by si s obalem neměly hrát. Hrozí nebezpečí udušení.
- Při likvidaci spotřebiče jej odpojte ze zásuvky, odřízněte napájecí kabel (co nejblíže spotřebiči) a vyjměte dvířka, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, elektrickému, nebo náhodnému zablokování dětí hrajících si uvnitř.

- Pokud má tento spotřebič s magnetickým těsněním na dveřích nahradit starší spotřebič s pružinovým zámkem (západkou) na dveřích nebo víku, je třeba tento zámek před demontáží staršího spotřebiče demontovat. Tím se zajistí, že se pro děti nestane smrtící pastí.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

5

POZOR! Ujistěte se, že větrací otvory kolem spotřebiče nebo v okolním nábytku (v případě vestavného modelu) jsou otevřené a nezakryté.

POZOR! K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte jiná mechanická zařízení nebo prostředky než ty, které doporučuje výrobce.

POZOR! Chraňte chladicí okruh před poškozením.

POZOR! V prostoru pro skladování potravin nepoužívejte jiná elektrická zařízení než ta, která jsou doporučena výrobcem.

POZOR! Nedotýkejte se žárovky, která byla dlouho zapnutá, protože může být velmi horká.

POZOR! Při nastavování spotřebiče zkontrolujte, zda není napájecí kabel zalomený nebo poškozený.

POZOR! Nepoužívejte přenosné zásuvky / prodlužovací kabely / nebo napájecí zařízení v zadní části přístroje.

- V přístroji neskladujte výbušné látky, například aerosolové spreje.
- Tato chladnička používá chladivo R600a, které je vysoce hořlavé.
- Dbejte na to, aby se při přepravě a instalaci nepoškodila žádná část chladicího okruhu.
 - vyhněte se otevřenému ohni a zdrojům vznícení
 - důkladně větrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.
- Jakékoli změny specifikací nebo zařízení jsou nebezpečné. Jakékoli poškození kabelu může způsobit zkrat, požár a/nebo úraz elektrickým proudem.
- Spotřebič je určen pro domácí použití.

POZOR! Všechny elektrické součásti (zástrčku, napájecí kabel, kompresor atd.) musí vyměnit licencovaný technik nebo jiná kvalifikovaná servisní osoba.

POZOR! Žárovka dodávaná se spotřebičem je "žárovka pro speciální použití" a smí se používat pouze s tímto spotřebičem. Nesmí se používat k osvětlení domu.

- Neprodlužujte napájecí kabel.
- Zkontrolujte, zda není zástrčka přiskřípnutá zadní stranou spotřebiče nebo poškozená. Rozdrcená nebo poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár. Nepoužívejte poškozený spotřebič, a to ani v případě, že je poškozený síťový kabel nebo zástrčka – v takovém případě nahlase poškození autorizovanému servisnímu středisku.
- Chladicí jednotku je nutné připojit k uzemněné zásuvce.
- Zkontrolujte, zda je zástrčka spotřebiče přístupná.
- Netahejte za napájecí kabel.
- Zástrčku nezasouvejte, pokud je zásuvka uvolněná. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Spotřebič je těžký. Při jeho přemístování je třeba dbát zvýšené opatrnosti.
- Výrobky z mrazničky nevyjímejte ani se jich nedotýkejte mokřýma/vlhkýma rukama, protože to může způsobit podráždění pokožky a omrzliny.
- Zařízení nevystavujte dlouhodobě přímému slunečnímu záření. Zařízení nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- Aby se zabránilo kontaminaci potravin, je třeba dodržovat následující pravidla:
- Dlouhodobě otevřená dvířka mohou způsobit výrazné zvýšení teploty v prostoru spotřebiče.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami.
- Syrové maso a ryby skladujte v nádobách tak, aby se jejich obsah nedostal do kontaktu s jinými potravinami nebo na ně nekapal.
- Dvouhvězdičkové mrazničky na mražené potraviny (pokud jsou součástí spotřebiče) jsou vhodné pouze pro skladování předmražených potravin, skladování zmrzliny. Ochucování a výroba kostek ledu.
- Příhrádky s jednou, dvěma a třemi hvězdičkami (pokud jsou ve spotřebiči) nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.
 - Pokud spotřebič zůstane delší dobu prázdný, měl by se vypnout, rozmrazit, vyčistit, vysušit a nechat otevřená dvířka, aby se zabránilo růstu bakterií ve spotřebiči.





POZOR! Při používání, údržbě a likvidaci spotřebiče věnujte zvláštní pozornost – žlutému nebo oranžovému – symbolu, který je umístěn na zadní straně spotřebiče (na zadním panelu nebo kompresoru).

Signalizuje nebezpečí požáru v důsledku hořlavých látek v chladicím systému. Z tohoto důvodu by se spotřebič měla vždy nacházet mimo dosah zdrojů ohně.

5

Výrobky skladujte podle následující tabulky

Prostor spotřebiče	Typ potraviny
Dveřní přihrádka nebo chladnička	<ul style="list-style-type: none">• Výrobky bez konzervačních látek: džemy, šťávy, nápoje, koření.• Neskladujte produkty podlehající rychlé zkáze.
Speciální přihrádka / spodní zásuvka	<ul style="list-style-type: none">• Ovoce, bylinky a zeleninu skladujte ve speciálních nádobách.• Neskladujte banány, cibuli, brambory a česnek.
Přihrádka na čerstvé maso/spodní zásuvka	Syrové maso, drůbež, ryby (krátká trvanlivost).
Chladnička – střední police	Mléčné výrobky, vejce.
Chladnička – horní police	Výrobky, které nevyžadují tepelnou úpravu: potraviny určené k přímé spotřebě, uzeniny, předvařené pokrmy.
Zásuvky v mrazničce	<ul style="list-style-type: none">• Výrobky s dlouhou dobou trvanlivosti.• Spodní zásuvka/šuplík: syrové maso, drůbež, ryby.• Prostřední zásuvka/police: mražená zelenina, chipsy.• Horní zásuvka/políčka: zmrzlina, mražené ovoce, dorty.

DENNÍ POUŽITÍ

- Nikdy znovu nezmrazujte rozmražené výrobky.
- Balené zmražené výrobky skladujte v souladu s doporučeními jejich výrobce.
- Je třeba důsledně dodržovat doporučení výrobce pro skladování. Přečtěte si příslušné pokyny.
- Do mrazicího prostoru neumísťujte sycené nápoje, které by mohly způsobit výbuch a poškození spotřebiče.
- Vodová zmrzlina může způsobit omrzliny, pokud se konzumuje bezprostředně po vyjmutí z přístroje.

PÉČE A ČIŠTĚNÍ

- Před údržbou přístroj vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Přístroj nečistěte kovovými předměty.
- K odstraňování ledu ze spotřebiče nepoužívejte ostré předměty. Použijte plastovou škrabku.
- Pravidelně kontrolujte odtok roztáté vody v chladničce. V případě potřeby je vyčistěte. Pokud je odtok ucpaný, voda se shromažďuje na dně přístroje.

INSTALACE

Důležité! Elektrická přípojení musí být provedena podle pokynů uvedených v příslušných odstavcích.

- Spotřebič vybalte a zkontrolujte, zda není poškozený. Pokud je spotřebič poškozený, nepřipojujte jej. Jakékoli poškození neprodleně nahláste v místě nákupu. V takovém případě si obal ponechte.
- Po umístění a vyrovnaní doporučujeme před připojením spotřebiče počkat alespoň čtyři hodiny, aby mohl olej odtéct zpět do kompresoru.
- Kolem jednotky by měla být dostatečná cirkulace vzduchu, aby se kanály nepřehřívaly. Abyste zajistili dostatečné větrání, musíte postupovat podle pokynů.
- Pokud je to možné, produkt by měly být u zdi, abyste tak zabránili dotyku horkých částí (kompresor, kondenzátor) a možnému popálení.
- Přístroj neumísťujte do blízkosti topných těles nebo sporáků.
- Zkontrolujte, zda je síťová zástrčka po instalaci přístroje snadno přístupná.

SERVIS


- Veškeré elektrikářské práce potřebné k servisu jednotky by měl provádět kvalifikovaný elektrikář nebo jiná kompetentní osoba.
- Spotřebič by měl být zkontrolován v autorizovaném servisním středisku a k opravám se smí používat pouze originální náhradní díly.

ÚSPORA ENERGIE

- Do spotřebiče nekládejte horké potraviny.
- Neukládejte výrobky příliš blízko sebe, protože to brání cirkulaci vzduchu.
- Potraviny by se neměly dotýkat zadní stěny prostoru.
- V případě výpadku proudu neotvírejte dveře.
- Neotvírejte dveře příliš často.
- Nenechávejte dveře otevřené příliš dlouho.
- Nenastavujte termostat na příliš nízkou teplotu.
- Některé příslušenství, například zásuvky, lze vyjmout, abyste získali více úložného prostoru a snížili spotřebu energie.



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

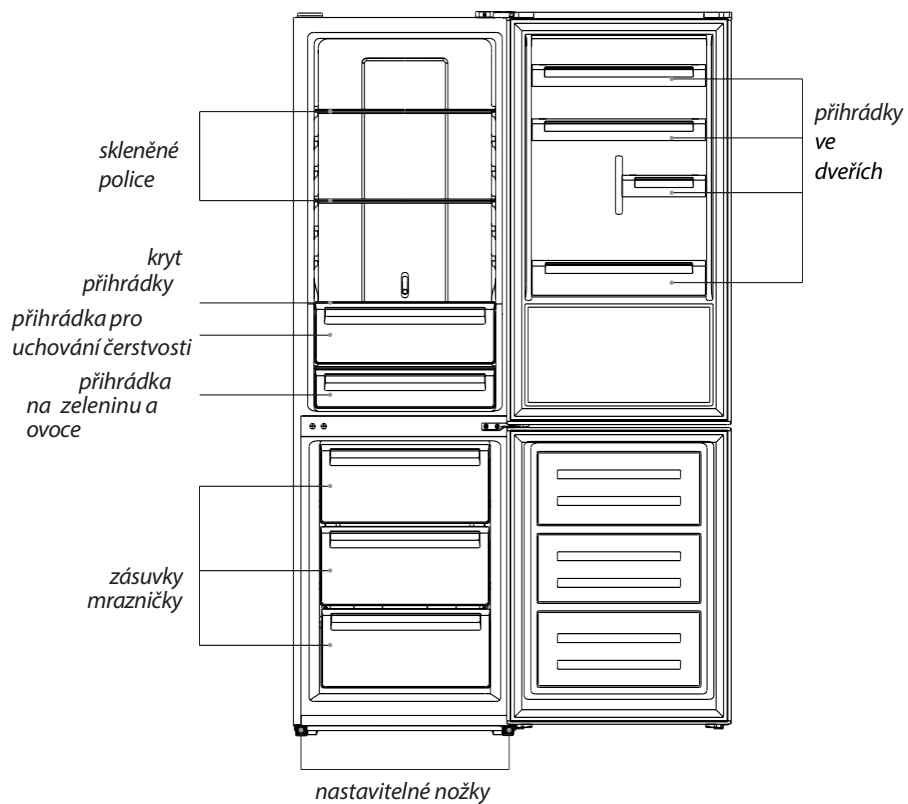
 Tento spotřebič neobsahuje sklo, které by mohlo poškodit ozónovou vrstvu, chladicí okruh nebo izolační materiál. Spotřebič nesmí být likvidován společně s komunálním odpadem. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny: spotřebič by měl být zlikvidován v souladu s předpisy, které lze získat od místních úřadů. Zabraňte poškození chladicího systému, zejména výměníku tepla.



Symbol na výrobku nebo obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domovním odpadem. Místo toho by měl být odevzdán na vhodném sběrném místě pro zpracování elektrických a elektronických zařízení. Zajištění správné likvidace výrobku pomůže předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by mohly být ohroženy nesprávným zacházením s tímto produktem. Chcete-li získat podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte místní samosprávu, službu likvidace domovního odpadu nebo obchod, kde jste výrobek koupili.

ODSTRANĚNÍ ZAŘÍZENÍ

1. Vyjměte zástrčku ze zásuvky.
2. Odřízněte síťový kabel a zlikvidujte jej.

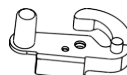
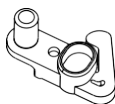
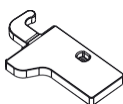


Obrázek slouží pouze jako ilustrační, podrobnosti zařízení se mohou lišit.

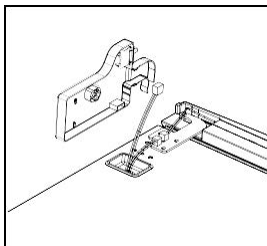
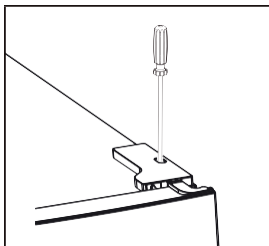
ZMĚNA SMĚRU OTEVÍRÁNÍ DVEŘÍ

- Ujistěte se, že je chladnička odpojena a prázdná.
- Chcete-li dvířka vyjmout, nakloňte přístroj dozadu. Měla by být podepřena něčím stabilním, aby při přemístění dveří nesklouzla.
- Všechny demontované díly je nutné uschovat pro opětovnou montáž dveří.
- Nepokládejte jednotku naplocho, protože by mohlo dojít k poškození chladicího systému.
- Při montáži by měly být přítomny dvě osoby.

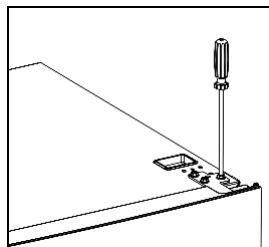
Kryt závěsu levých dveří Levá horní podpěra dveří Levá spodní podpěra dveří



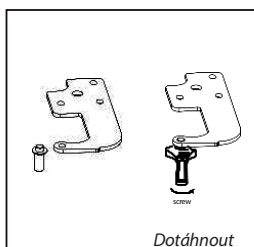
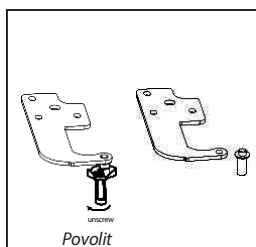
1. Odšroubujte horní kryt závěsu. Dbejte na pečlivé zapojení uvnitř jednotky



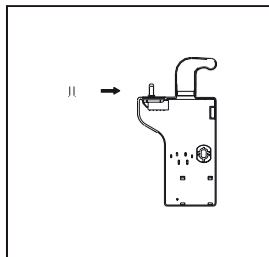
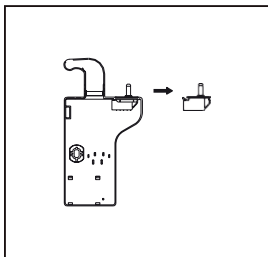
2. Odšroubujte horní závěs.



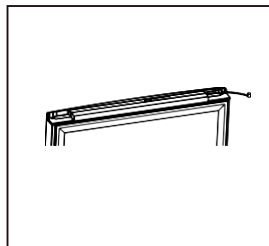
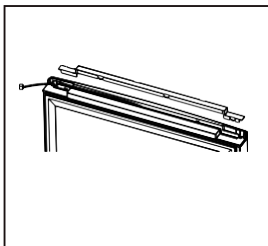
3. Pomocí šroubováku vyjměte čep a přemístěte držák závěsu. Poté opět vložte čep do držáku závěsu.



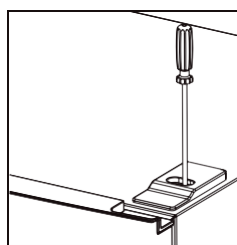
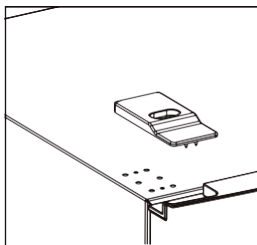
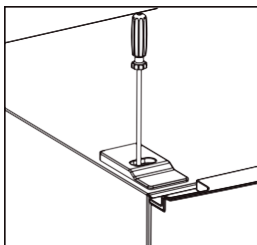
4. Změňte polohu krytu závěsu do opačné polohy.



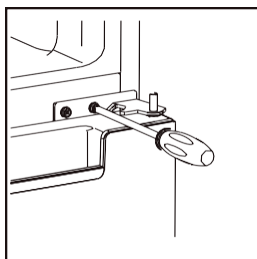
5. Vyměňte plastový kryt na druhou stranu.



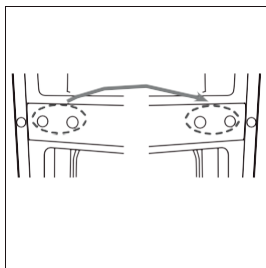
6. Odšroubujte kryt levého závěsu a přesuňte jej na pravou stranu.



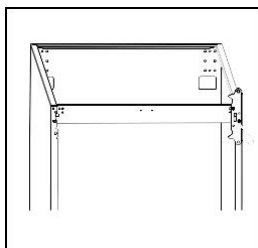
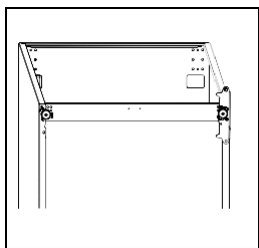
7. Sejměte horní dvířka, šroubovákem odstraňte středový šroub a poté sejměte spodní dvířka.



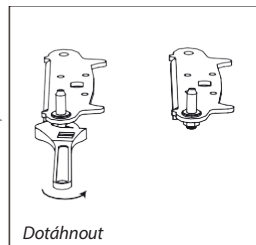
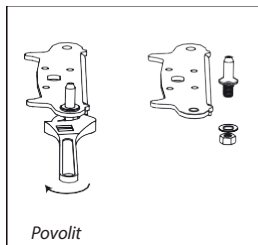
8. Posuňte otvory v krytu závěsu zleva doprava.



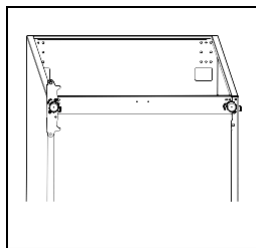
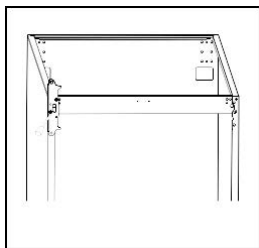
9. Odstraňte spodní závěs a poté sejměte nastavovací nožičky.



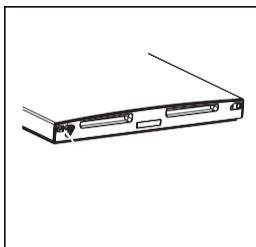
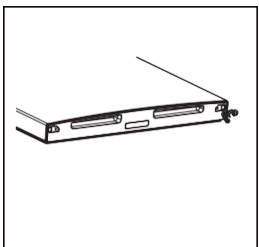
10. Odšroubujte a vyjměte spodní čep závěsu, otočte držák a znovu jej umístěte.



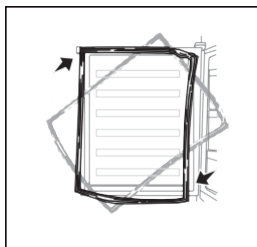
11. Znovu upevněte spodní držák čepu závěsu. Znovu upevněte nastavitelné nožičky.



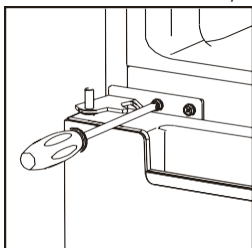
12. Odstraňte držáky spodních a horních dveří a na levou stranu umístěte držáky z příloženého příslušenství.



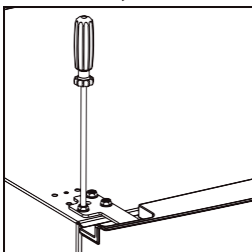
13. Přesuňte dveře chladničky a mrazničky do správné polohy.



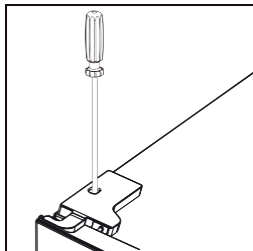
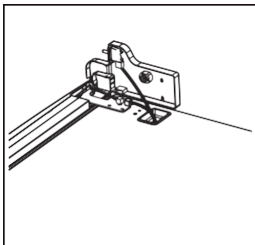
14. Posuňte prostřední závěs o 180 °C a poté je přesuňte doleva do správné polohy. Umístěte středový čep závěsu do horního otvoru spodních dveří a utáhněte šrouby.



15. Vyměňte horní dvířka a upravte jejich polohu tak, aby těsnění dvířek přiléhalo na všech stranách. Poté závěs vyměňte a utáhněte jej v horní části jednotky.



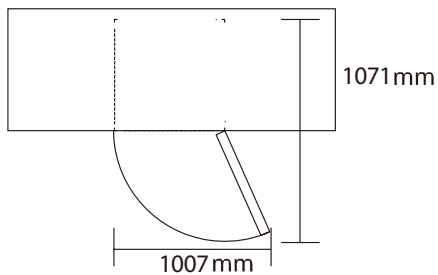
16. Nasadte kryt levého závěsu a nastavte kabel. Utáhněte kryt.



INSTALACE

POŽADAVKY NA UMÍSTĚNÍ

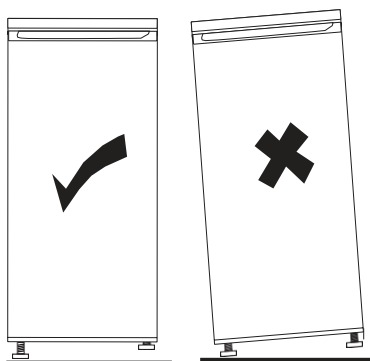
- Zajistěte dostatečný prostor pro otevření dveří.
- Zajistěte mezeru nejméně 50 mm na obou stranách.



CS

VYROVNÁNÍ SPOTŘEBIČE

- Za tímto účelem nastavte dvě nožičky na přední straně přístroje.
- Pokud jednotka není v rovině, těsnění dveří a magnetické těsnění se neshodují.



NASTAVENÍ

Jednotku umístěte do místnosti, kde okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku.

KLIMATICKÉ TŘÍDY PRO CHLADICÍ ZAŘÍZENÍ:

5

- subnormální – zařízení určené pro použití při okolní teplotě +10 °C až +32 °C (**SN**)
- normální – zařízení určené pro použití při teplotě okolí +16 °C až +32 °C (**N**)
- subtropické – zařízení určené pro použití při okolní teplotě +16 °C až +38 °C (**ST**)
- tropické – zařízení určené pro použití při okolní teplotě +16 °C až +43 °C (**T**)

MÍSTO

Spotřebič by měl být umístěn mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou radiátory, kotle, přímé sluneční světlo apod. Zkontrolujte, zda může kolem spotřebiče volně cirkulovat vzduch. Pokud je spotřebič umístěn pod nástěnnými skříňkami, měla by být minimální vzdálenost mezi spotřebičem a skříňkou alespoň 100 mm, aby byl zajištěn co nejlepší výkon. V ideálním případě by však spotřebič neměl stát pod nástěnnými skříňkami. Správné vyrovnání se zajišťuje nastavením jedné nebo více nožiček na základně spotřebiče.

Pozor! Spotřebič musí být možné odpojit od elektrické sítě, a proto by měla být zástrčka snadno přístupná. Spotřebič není určen k vestavbě.

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ





Před připojením zkontrolujte, zda napětí a frekvence uvedené na výrobním štítku odpovídají napájení v místě instalace spotřebiče. Spotřebič musí být uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu má vhodný kolík. Pokud není zásuvka domácího zdroje uzemněna, připojte spotřebič k samostatné uzemňovací soustavě podle následujících pokynů v souladu s platnými předpisy po konzultaci s kvalifikovaným elektrikářem. Spotřebič musí být připojen k zásuvce s uzemňovacím kolíkem. Výrobce nenes odpovědnost za nedodržení výše uvedených bezpečnostních opatření.

OVLÁDACÍ PANEĽ

OVLÁDÁNÍ OVLÁDACÍHO PANEĽU

- A. Regulace teploty v chladicím prostoru (FRIDGE)
- B. Regulace teploty v mrazicím prostoru (FREEZER)
- C. Volba režimu/ Zamknout/odemknout (MODE)

LED DISPLEJ

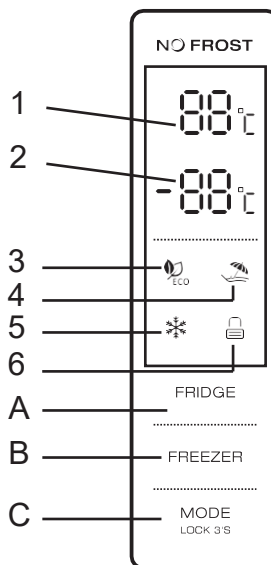
1. Teplota v chladicím prostoru	
2. Teplota v mrazicím prostoru	
3. Režim ECO	
4 Prázdninový režim	
5. Režim Super mrazení	
6 Zamknout/odemknout	

PRACOVNÍ PODMÍNKY

- a. Před vypnutím se ovládací panel na 3 sekundy rozsvítí a zachová provozní režim a teplotu. Systém se automaticky uzamkne 25 s po poslední operaci. Po uzamčení zůstane panel osvětlený po dobu 30 s.
- b. Naprogramované teploty chladničky a mrazničky se zobrazují na displeji.

DISPLAY

- 1. Panel se rozsvítí na 2 minuty, když jsou dveře chladničky nebo mrazničky otevřené (signál otevřených dveří).
- 2. Panel zůstane svítit 2 minuty po poslední operaci.
- 3. Při běžném provozu se na panelu zobrazují aktuální hodnoty teploty v chladničce a mrazničce.



REGULACE TEPLoty V CHLADICÍM PROSTORU

1. Tlačítko regulace teploty lze použít k ručnímu nastavení provozní teploty nebo k volbě režimu Super. Při volbě teploty bliká indikovaná hodnota a mění se v rozmezí 2 až 8 stupňů, OFF po 1 °C. Pětisekundové blikání signalizuje volbu teploty.
Výběr režimu OFF – chlazení se vypne po 5 sekundách blikání.

2

REGULACE TEPLoty V MRAZICÍM PROSTORU

Tlačítko regulace teploty lze použít k ručnímu nastavení provozní teploty nebo k volbě režimu Holiday. Během volby teploty indikovaná hodnota bliká a mění se v rozmezí -14 až -22 °C. Pětisekundové blikání signalizuje volbu teploty.

VOLBA PROVOZNÍHO REŽIMU/ZAMKNUTÍ/ODEMKNUTÍ

- a. Chcete-li vybrat funkci, krátce stiskněte tlačítko MODE a vyberte režim ECO-Holiday – Super manual. Volbu funkce signalizuje 5 sekund blikající kontrolka LED.
- b. Stisknutím tlačítka na 3 s zařízení zamknete nebo odemknete.

DOPORUČENÉ NASTAVENÍ TEPLoty

Okolní teplota	Nastavení teploty
Vysoká	Chladnička 4 °C
	Mrazák -18 °C
Normální	Chladnička 4 °C
	Mrazák -18 °C
Nízká	Chladnička 4 °C
	Mrazák -18 °C

Doporučené nastavení optimální teploty spotřebiče je uvedeno výše.

DOBA SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

Při výše uvedených nastaveních by optimální doba skladování potravin v chladničce neměla překročit 3 dny.

Při výše uvedených nastaveních by optimální doba skladování potravin v mrazničce neměla přesáhnout 1 měsíc.

Optimální doba skladování může být zkrácena jiným nastavením.

STISKNUTÍ TLAČÍTKA

Po každém stisknutí tlačítka se ozve krátké pípnutí. V odemčeném režimu jsou všechna tlačítka aktivní.



FUNKCE ZÁMEK

Stisknutím a podržením tlačítka MODE na 3 sekundy uzamknete další dvě tlačítka, po zaznění zvukového signálu bude ikona LOCK (ZÁMEK) v uzamčeném stavu. Chcete-li odemknout, stisknete tlačítko MODE a podržte je po dobu 3 sekund, po zaznění zvukového signálu bude ikona LOCK v odemčeném stavu. V odemčeném stavu jsou aktivní všechna tlačítka. Pokud během 25 s neprovedete na displeji žádnou operaci, displej se automaticky uzamkne. Podržením tlačítka MODE odemknete displej.



ECO REŽIM

Stisknutím tlačítka MODE vyberte funkci ECO. Blikání kontrolky LED po dobu 5 sekund signalizuje, že funkce byla vybrána.

Spotřebič pracuje s nejnižší spotřebou energie při udržování teploty 5 °C v chladniče a –18 °C v mrazničce. Ikona MRAZNIČKA A MRAZENÍ třikrát blikne a zazní zvukový signál.

Funkci ECO deaktivujete opětovným stisknutím tlačítka MODE na dobu 5 s.



REŽIM DOVOLENÁ

Stisknutím tlačítka MODE vyberte funkci Holiday. Blikání LED po dobu 5 sekund signalizuje, že funkce byla vybrána.

Teplota v chladniče je 17 °C. Ikona FRIDGE třikrát zabliká a ozve se zvukový signál.

Režim deaktivujete opětovným stisknutím tlačítka MODE na dobu 5 s.



REŽIM SUPER MRAZENÍ

Stisknutím tlačítka MODE vyberte funkci Super mrazení. Volbu funkce signalizuje 5 sekund blikající kontrolka LED.

Teplotu mrazničky nelze nastavit. Ikona FREEZER třikrát blikne a zazní zvukový signál.

Chcete-li režim vypnout, musíte funkci vypnout ručně nebo se režim vypne automaticky po 50 hodinách zmrazení. Po vypnutí se spotřebič vrátí do předchozího režimu.

Užitečná rada:

Pokud plánujete zmrazit velké množství pokrmů najednou, nastavte režim Super na 24 hodin.

Varování:

V režimu Super bude spotřebič pracovat více, hluk chladničky bude o něco vyšší než při běžném provozu.

ALARM OTEVŘENÝCH DVEŘÍ

Pokud zůstanou dveře chladničky (horní část) otevřené po dobu 90 sekund, ozve se zvonka, dokud se dveře nezavrou.

PRVNÍ POUŽITÍ

ČIŠTĚNÍ INTERIÉRU

Před prvním použitím spotřebiče je třeba vnitřní prostor a veškeré vnitřní příslušenství umýt vlažnou vodou s přírodním mýdlem, aby se odstranil typický zápach nového výrobku, a poté důkladně vysušit.

Důležité! Nepoužívejte čisticí prostředky ani brusné prášky, protože by mohly poškodit povrchovou úpravu.

ZMRAZOVÁNÍ ČERSTVÝCH PRODUKTŮ

- Mrazicí oddíl slouží ke zmrazování čerstvých potravin a jejich dlouhodobému skladování v nezměněném stavu nebo v hluboce zmrazeném stavu.
- Do mrazicího oddílu vložte čerstvé potraviny.
- Maximální množství, které lze zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na typovém štítku.
- Proces zmrazování trvá 24 hodin: během této doby nepřidávejte další produkty určené ke zmrazení.

SKLADOVÁNÍ ZMRAZENÝCH POTRAVIN

Při prvním spuštění nebo po delší době nepoužívání by měl být spotřebič před vložením potravin do komory v provozu nejméně 2 hodiny při vyšších nastaveních.

Důležité! V případě náhodného rozmrazení, např. když nebyl přívod energie po dobu delší, než je uvedeno v tabulce technických parametrů v položce "doba nárůstu teploty", je třeba rozmrazené výrobky rychle spotřebovat nebo ihned uvařit a poté znovu zmrazit (po uvaření).

ROZMRAZENÍ

Zmrazené nebo hluboce zmrazené potraviny můžeme před použitím rozmrazit v chladničce nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik času můžeme tomuto procesu věnovat. Malá množství lze použít k vaření i ve zmrazeném stavu přímo z mrazáku. V tomto případě bude vaření trvat déle.

UŽITEČNÉ RADY A TIPY

Zde je několik důležitých tipů, které vám pomohou maximalizovat účinnost procesu zmrazování:

- maximální množství potravin, které lze zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na typovém štítku,
- Proces zmrazení trvá 24 hodin. Během této doby by se neměly přidávat žádné další produkty ke zmrazení,
- Zmrazujte pouze čerstvé a důkladně očištěné potraviny nejvyšší kvality,
- připravte si malé porce potravin, abyste je mohli rychle a důkladně zmrazit, a poté rozmrazte pouze potřebné množství.
- výrobky pevně zabalte do hliníkové nebo polyethylenové fólie,

- čerstvé, nezmrazené výrobky by neměly přijít do styku s již zmrazenými potravinami, aby se zabránilo zvýšení jejich teploty,
- libové výrobky se lépe skladují a vydrží déle čerstvé než tučné a sůl prodlužuje jejich trvanlivost během skladování;
- vodová zmrzlina konzumovaná ihned po vyjmutí z mrazáku může způsobit omrzliny,
- je vhodné uvést datum zmrazení na každém jednotlivém balení, abyste měli přehled o době uchování.

TIPY PRO SKLADOVÁNÍ ZMRAZENÝCH VÝROBKŮ

Abyste ze zařízení získali nejlepší výkon, měli byste:

- ujistěte se, že mražené potraviny, které kupujete, byly prodávajícím správně skladovány,
- co nejrychleji přemístit zmrazené výrobky z prodejny do mrazničky,
- neotvírejte dveře příliš často a nenechávejte je otevřené déle, než je nezbytně nutné. Po rozmrazení se potraviny velmi rychle kazí a nelze je znovu zmrazit.
- Nepřekračujte dobu skladování stanovenou výrobcem.

TIPY PRO SKLADOVÁNÍ ČERSTVÝCH PRODUKTŮ V CHLADNIČCE

Pro maximální účinnost:

- Do chladničky neukládejte horké potraviny ani tekutiny v páře.
- Potraviny přikryjte nebo zabalte, zejména pokud jsou silně cítit.

TIPY NA CHLAZENÍ

Užitečné tipy:

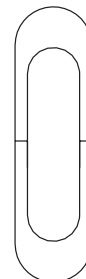
- Všechny druhy zeleniny: zabalte do plastového sáčku a položte na skleněné police nad zásuvkou na zeleninu.
- Z bezpečnostních důvodů lze takto skladovat maximálně dva dny.
- Vařené potraviny, studené potraviny apod.: přikryjte a umístěte na polici.
- Ovoce a zelenina: důkladně je očistěte a uložte do příslušných zásuvek.
- Máslo a sýr: vložte do speciálních vzduchotěsných nádob nebo je zabalte do hliníkové fólie či sáčku, abyste co nejvíce omezili přístup vzduchu.
- Lahve s mlékem: měly by být zavřené a umístěné v přihrádce na dveřích.
- Banány, brambory, cibule a česnek – pokud nejsou balené, není třeba je uchovávat v chladničce.

REGULACE TEPLoty V PROSTORU PRO UCHOVÁNÍ ČERSTVOSTI

- Teplotu lze nastavit podle typu skladovaných potravin.
- Posuňte knoflík zespodu nahoru, teplota v oddíle čerstvosti se postupně sníží.
- Když je knoflík v poloze "CRISPER", může přihrádka fungovat jako vlhká zóna s regulací vlhkosti pro zeleninu a ovoce.
- Když je knoflík v poloze "CHILLER", je možné krátkodobě skladovat ryby a čerstvé potraviny.



CHILLER



CRISPER

Poznámka: Při výběru funkce "CHILLER" se doporučuje udržovat teplotu pod 4 °C a skladovat nejdéle 3 dny, aby se dosáhlo optimální čerstvosti.

CS

ČIŠTĚNÍ

Z hygienických důvodů je třeba pravidelně čistit vnitřní prostor spotřebiče včetně příslušenství.

Pozor! Spotřebič nesmí být během čištění připojen k elektrické síti. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Před čištěním spotřebič vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku, vypněte vypínačem nebo použijte instalační spínač nebo vyjměte pojistku. Spotřebič nikdy nečistěte parním čističem. Na elektrických součástkách se může hromadit vlhkost a hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Horké výpary mohou vést k poškození plastových dílů. Před uvedením do provozu musí spotřebič důkladně vyschnout.

Důležité! Esenciální oleje a organická rozpouštědla mohou poškodit plastové díly, např. citronová nebo pomerančová šťáva, kyselina máselná, čisticí prostředky obsahující kyselinu octovou.

- Tyto látky by neměly přijít do styku s částmi spotřebiče.
- Nepoužívejte drsné čisticí prostředky.
- Vyjměte výrobky z mrazničky. Skladujte je na chladném místě, dobře zakryté.
- Přístroj a vnitřní příslušenství čistěte studenou vodou. Po čištění opláchněte čistou vodou a otřete do sucha.
- Když je vše suché, lze přístroj zapnout a znovu používat.

VÝMĚNA SVĚTLA

Vnitřní osvětlení je typu LED. Chcete-li světlo vyměnit, obraťte se na kvalifikovaného technika.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Upozornění: Před prováděním oprav musí být vypnuto napájení. Opravy, které nejsou popsány v tomto návodu, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo jiná kompetentní osoba.

Důležité! Při správném provozu může jednotka vydávat různé zvuky (kompresor, cirkulace chladicí kapaliny).

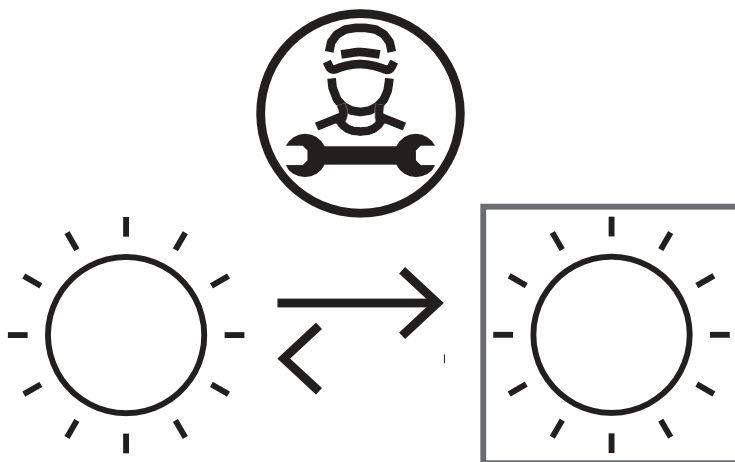
<i>Problém</i>	<i>Možná příčina</i>	<i>Řešení</i>
<i>Zařízení nefunguje</i>	<i>Síťová zástrčka není připojena nebo je uvolněná.</i>	<i>Zasuňte zástrčku do zásuvky.</i>
	<i>Pojistka se přepálila nebo je vadná</i>	<i>Zkontrolujte pojistku a v případě potřeby ji vyměňte.</i>
	<i>Zásuvka nefunguje</i>	<i>Poruchy sítě by měl opravit elektrikář.</i>
<i>Jídlo je příliš teplé.</i>	<i>Teplota je nastavena nevhodně.</i>	<i>Zkontrolujte informace v části "Nastavení teploty".</i>
	<i>Dveře byly otevřené příliš dlouho.</i>	<i>Dveře otevírejte jen na nezbytně nutnou dobu.</i>
	<i>V posledních 24 hodinách bylo do spotřebiče vloženo velké množství teplých výrobků.</i>	<i>Dočasně nastavte regulaci teploty na nižší hodnotu.</i>
	<i>Spotřebič stojí v blízkosti zdroje tepla.</i>	<i>Zkontrolujte informace v části "Místo instalace".</i>
<i>Spotřebič příliš chladí</i>	<i>Teplota je nastavena na příliš nízkou hodnotu. nebo pracuje na nastavení SUPER.</i>	<i>Dočasně nastavte regulaci teploty na vyšší hodnotu.</i>
<i>Neobvyklé zvuky</i>	<i>Jednotka není v rovině.</i>	<i>Nastavte nožičky.</i>
	<i>Zařízení se dotýká zadní stěny nebo jiných předmětů.</i>	<i>Zařízení mírně posuňte.</i>
	<i>Některá součástka v zadní části jednotky, například trubka, se dotýká jiné součástky nebo stěny.</i>	<i>V případě potřeby tento díl opatrně ohněte jiným směrem.</i>
<i>Boční panel je horký</i>	<i>Uvnitř panelu je kondenzátor</i>	<i>To je běžný jev.</i>
<i>Námraza na dveřích</i>	<i>Těsnění dveří netěsní.</i>	<i>Netěsné části těsnění dveří opatrně zahřejte fénem. Současně ručně vytvarujte vyhřívané těsnění dveří.</i>

Pokud se porucha opakuje, obraťte se na servisní středisko.

Technické údaje jsou uvedeny na výrobním štítku.



Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.



Výměnu světelného zdroje v tomto výrobku smí provádět pouze odborník. Za tímto účelem se obraťte na kvalifikovaného technika nebo na servisní oddělení výrobce.

SPRÁVNÉ ZNEŠKODNĚNÍ VÝROBKU (elektrické a elektronické zařízení)



Označení umístěné na výrobku znamená, že výrobek by neměl být po skončení své životnosti likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Použité zařízení může mít škodlivý vliv na životní prostředí a lidské zdraví kvůli možnému obsahu nebezpečných látek, mědi a součástí. Míchání elektroodpadu s jiným odpadem nebo neodborné zacházení s ním

demontáž může vést k úniku látek škodlivých pro zdraví a životní prostředí. Použitý spotřebič je třeba odevzdat na sběrném místě pro použitá elektrická a elektronická zařízení. Podrobnější informace o místě odběru odpadních elektrických a elektronických zařízení získá uživatel na obecním sběrném místě nebo v zařízení na zpracování odpadních zařízení.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	3
VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	4
DENNÉ POUŽITIE	7
STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE	7
INŠTALÁCIA	7
SERVIS	7
ÚSPORA ENERGIE	8
OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	8
ODSTRÁNENIE ZARIADENIA	8
OPIS ZARADENIA	9
ZMENA SMERU OTVÁRANIE DVERÍ	10
INŠTALÁCIA	15
NASTAVENIE	16
KLIMATICKÉ TRIEDY PRE CHLADIACE ZARIADENIE	16
MIESTO	16
ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE	16
OVLÁDACÍ PANEL	17
PRACOVNÉ PODMIENKY	17
REGULÁCIA TEPLoty V CHLADIACEJ ČASTI	18
PRVÉ POUŽITIE	20
UŽITOČNÉ RADY A TIPY	20
ČISTENIE	22
RIEŠENIE PROBLÉMOV	22

Dámy a páni!

Pred prvým použitím spotrebiče si prečítajte návod k obsluhu. Návod k obsluhu uchovávajte po celú dobu životnosti spotrebiča.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

SK

Pre vašu vlastnú bezpečnosť a správnu funkciu spotrebiče je dôležité, aby ste si pred inštaláciou a prvým použitím starostlivo prečítali návod na obsluhu vrátane údajov a upozornení. Aby sa predišlo zbytočným chybám a nehodám, je dôležité, aby všetky osoby, ktoré spotrebič používajú, boli dôkladne oboznámené s jeho obsluhou a bezpečnostnými prvky. Návod si uschovajte a zaistite, aby bol odovzdaný spolu so spotrebičom pri jeho premiestnenie alebo predaji, aby všetky osoby, ktoré ho používajú, boli vždy riadne poučené o jeho obsluhu a bezpečnosti.

V záujmu ochrany života a majetku je nutné dodržiavať odporúčanie uvedená v tejto príručke, pretože výrobca nenesie zodpovednosť za škody vzniknuté v dôsledku nedbanlivosti.

BEZPEČNOSŤ DETÍ A ZRANITEĽNÝCH OSÔB

- Deti staršie 8 rokov a osoby sa zníženými motorickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom znalostí a skúseností môžu prístroj používať iba pod dohľadom alebo po obdržaní pokynov k jeho používaniu a poučenie o bezpečnom používaní a pochopenie možných rizík.
- Je treba zaistiť dohľad, aby si deti sa spotrebičom nehrali. Nesmie sedieť na výsuvných prvkoch ani zaťažovať dvere.
- Dbajte na to, aby spotrebič nepoužívali deti bez dozoru.
- Deti mladšie 3 rokov sa nesmie pohybovať v blízkosti spotrebiča, ak nie sú pod neustálym dohľadom.
- Čistenie a údržbu nesmie vykonávať deti mladšie 8 rokov a bez dozoru dospelých osôb.
- Deti vo veku 3-8 rokov môžu vkladať a vynímať výrobky zo spotrebiča.
- Deti by sa s obalom nemali hrať. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Pri likvidácii spotrebiča ho odpojte zo zásuvky, odrežte napájací kábel (čo najbližšie k spotrebiču) a vyberte dvierka, aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, elektrickému, alebo náhodnému zablokovaniu detí hrajúcich sa vo vnútri.

- Ak má tento spotrebič s magnetickým tesnením na dverách nahradit' starší spotrebič s pružinovým zámkom (západkou) na dverách alebo veku, je treba tento zámok pred demontážou staršie ho spotrebiče demontovať. Tým sa zaistí, že sa pre deti nestane smrtiaci pascí.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

SK

POZOR! Uistite sa, že vetracie otvory okolo spotrebiča alebo v okolitom nábytku (v prípade vstavaného modelu) sú otvorené a nezakryté.

POZOR! Na urýchlenie procesu odmrazovania nepoužívajte iné mechanické zariadenia alebo prostriedky ako tie, ktoré odporúča výrobca.

POZOR! Chráňte chladiaci okruh pred poškodením.

POZOR! V priestore pre skladovanie potravín nepoužívajte iná elektrické zariadenia ako tá, ktorá sú odporúčané výrobcom.

POZOR! Nedotýkajte sa žiarovky, ktorá bola dlho zapnutá, pretože môže byť veľmi horúca.

POZOR! Pri nastavovaní spotrebiče skontrolujte, či nie je napájací kábel zalomený alebo poškodený.

POZOR! Nepoužívajte prenosné zásuvky / predlžovacie káble / alebo napájacie zariadenia v zadnej časti prístroja.

- V prístrojmi neskladujte výbušné látky, napríklad aerosólové spreje.
- Táto chladnička používa chladivo R600a, ktoré je vysoko horľavé.
- Dbajte na to, aby sa pri preprave a inštalácii nepoškodila žiadna časť chladiaceho okruhu.
 - vyhnite sa otvorenému ohňu a zdrojom vznietenie
 - dôkladne vetrajte miestnosť, vo ktoré je spotrebič umiestnený.
- Akékoľvek zmeny špecifikácií alebo zariadení sú nebezpečné. Akékoľvek poškodenie kábla môže spôsobiť skrat, požiar a/alebo úraz elektrickým prúdom.
- Spotrebič je určený pre domáci použitie.

POZOR! Všetky elektrické súčasti (zástrčku, napájací kábel, kompresor atď.) musia vymeniť licencovaný technik alebo iná kvalifikovaná servisná osoba.

POZOR! Žiarovka dodávaná so spotrebičom je "žiarovka pre špeciálnu použitie" a smie sa používať iba s týmto spotrebičom. Nesmie sa používať na osvetlenie domu.

SK

- Nepredlžujte napájací kábel.
- Skontrolujte, či nie je zástrčka priškripaná zadnou stranou spotrebiča alebo poškodená. Rozdrvená alebo poškodená zástrčka sa môže prehriať a spôsobiť požiar.
Nepoužívajte poškodený spotrebič, a to ani v prípade, že je poškodený sieťový kábel alebo zástrčka – v takom prípade nahláste poškodenie autorizovanému servisnému stredisku.
- Chladiaci jednotku je nutné pripojiť k uzemnenej zásuvke.
- Skontrolujte, či je zástrčka spotrebiča prístupná.
- Neťahajte za napájací kábel.
- Zástrčku nezasúvajte, ak je zásuvka uvoľnená. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Spotrebič je ťažký. Pri jeho premiestňovaní je treba dbať zvýšenej opatrnosti.
- Výrobky z mrazničky nevyberajte ani sa ich nedotýkajte mokrymi/vlhkými rukami, pretože to môže spôsobiť podráždenie pokožky a omrzliny.
- Zariadenie nevystavujte dlhodobo priamemu slnečnému žiareniu. Zariadenie nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
- Aby sa zabránilo kontaminácii potravín, je treba dodržiavať nasledujúce pravidlá:
- Dlhodobo otvorené dvierka môžu spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v priestore spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami.
- Surové mäso a ryby skladujte v nádobách tak, aby sa ich obsah nedostal do kontaktu s inými potravinami alebo na ne nekvapal.
- Dvojhviezdičkové mrazničky na mrazené potraviny (ak sú súčasťou spotrebiča) sú vhodné iba pre skladovanie predmrazených potravín, skladovanie zmrzliny. Ochucovanie a výrobe kociek ľadu.
- Priehradky s raz, dvoma a tromi hviezdikami (ak sú vo spotrebiči) nie sú vhodné pre zmrazovanie čerstvých potravín.
 - Ak spotrebič zostane dlhšiu dobu prázdny, mal by sa vypnúť, rozmraziť, vyčistiť, vysušiť a nechať otvorená dvierka, aby sa zabránilo rastu baktérií vo spotrebiči.



POZOR! Pri používaní, údržbe a likvidácii spotrebiča venujte zvláštnu pozornosť – žltému alebo oranžovému – symbolu, ktorý je umiestnený na zadnej strane spotrebiča (na zadnom paneli alebo kompresore).

Signalizuje nebezpečenstvo požiaru v dôsledku horľavých látok v chladiacom systéme. Z tohto dôvodu by sa jednotka mala vždy nachádzať mimo dosah zdrojov ohňa.

SK

Výrobky skladujte podľa nasledujúcej tabuľky

Priestor spotrebiča	Typ potraviny
Dverné priehradky alebo chladnička	<ul style="list-style-type: none">• Výrobky bez konzervačných látok: džemy, šťavy, nápoje, korenie.• Neskladujte produkty podliehajúce rýchle skaze.
Špeciálna priehradka / spodná zásuvka	<ul style="list-style-type: none">• Ovocie, bylinky a zeleninu skladujte vo špeciálnych nádobách.• Neskladujte banány, cibuľu, zemiaky a cesnak.
Priehradka na čerstvé mäso/spodná zásuvka	Surové mäso, hydina, ryby (krátka trvanlivosť).
Chladnička – stredná polica	Mliečne výrobky, vajcia.
Chladnička – horná polica	Výrobky, ktoré nevyžadujú tepelnú úpravu: potraviny určené k priamej spotrebe, údeniny, predvarené pokrmy.
Zásuvky v mrazničke	<ul style="list-style-type: none">• Výrobky s dlhú dobu trvanlivosti.• Spodná zásuvka/šuplík: surové mäso, hydina, ryby.• Prostredný zásuvka/polica: mrazená zelenina, chipsy.• Horná zásuvka/polička: zmrazená, mrazené ovocie, torty.

DENNÉ POUŽITIE

- Nikdy znova nezmrazujte rozmrazené výrobky.
- Balené mrazené výrobky skladujte v súlade s odporúčaniami ich výrobcu.
- Je treba dôsledne dodržiavať odporúčanie výrobcu pre skladovanie. Prečítajte si príslušné pokyny.
- Do mraziaceho priestoru neumiestňujte sýtené nápoje, ktoré by mohli spôsobiť výbuch a poškodenie spotrebiče.
- Vodová zmrzlina môže spôsobiť omrzliny, pokiaľ sa konzumuje bezprostredne po vybratí z prístroja.

STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

- Pred údržbou prístroj vypnite a odpojte zo zásuvky.
- Prístroj nečistite kovovými predmety.
- K odstraňovaniu ľadu zo spotrebiča nepoužívajte ostré predmety. Použite plastovú škrabku.
- Pravidelne kontrolujte odtok roztopené vody v chladničke. V prípade potreby je vyčistite. Pokiaľ je odtok upchatý, voda sa zhromažďuje na dne prístroja.

INŠTALÁCIA

Dôležité! Elektrická pripojenie musí byť vykonané podľa pokynov uvedených v príslušných odsekoch.

- Spotrebič vybaľte a skontrolujte, či nie je poškodený. Ak je spotrebič poškodený, nepripájajte ho. Akékoľvek poškodenie bezodkladne nahláste v mieste nákupu. V takom prípade si obal ponechajte.
- Po umiestnení a vyrovnaní odporúčame pred pripojením spotrebiča počkať aspoň štyri hodiny, aby mohol olej odtiecť späť do kompresora.
- Okolo jednotky by mala byť dostatočná cirkulácia vzduchu, aby sa kanály neprehrievali. Aby ste zaistili dostatočné vetranie, musíte postupovať podľa pokynov.
- Ak je to možné, produkt by mali byť pri stene, aby ste tak zabránili dotyku horúcich častí (kompresor, kondenzátor) a možnému popáleniu.
- Prístroj neumiestňujte do blízkosti vykurovacích telies alebo sporákov.
- Skontrolujte, či je sieťová zástrčka po inštalácii prístroje ľahko prístupná.


SERVIS

- Všetky elektrikárske práce potrebné na servis jednotky by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár alebo iná kompetentná osoba.
- Spotrebič by mal byť skontrolovaný v autorizovanom servisnom stredisku a k opravám sa smie používať iba originálne náhradné diely.

ÚSPORA ENERGIE

- Do spotrebiče nekladajte horúce potraviny.
- Neukladajte výrobky príliš blízko seba, pretože to bráni cirkuláciu vzduchu.
- Potraviny by sa nemali dotýkať zadnej steny priestoru.
- V prípade výpadku prúdu neotvárajte dvere.
- Neotvárajte dvere príliš často.
- Nenechávajte dvere otvorené príliš dlho.
- Nenastavujte termostat na príliš nízku teplotu.
- Niektoré príslušenstvo, napríklad zásuvky, je možné vybrať, aby ste získali viac úložného priestoru a znížili spotrebu energie.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

 Tento spotrebič neobsahuje sklo, ktoré by mohlo poškodiť ozónovú vrstvu, chladiacu okruh alebo izolačný materiál. Spotrebič nesmie byť likvidovaný spoločne s komunálnym odpadom. Izolačná pena obsahuje horľavé plyny: spotrebič by mal byť zlikvidovaný v súlade s predpisy, ktoré možno získať od miestnych úradov. Zabráňte poškodeniu chladiaceho systému, najmä výmenníka tepla.

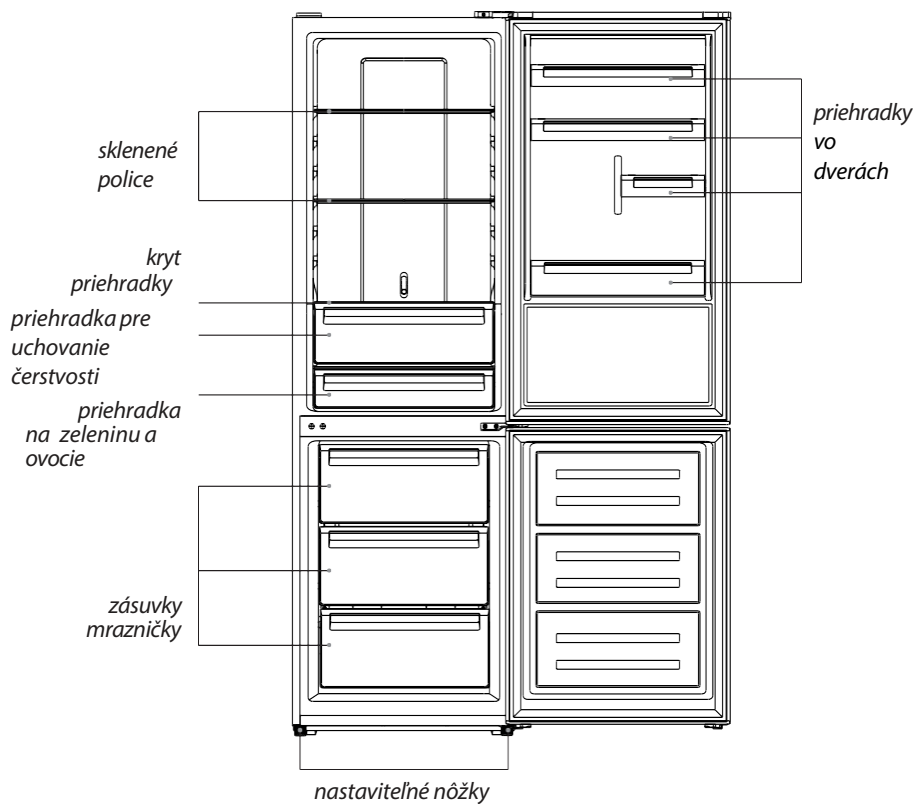


Symbol na výrobku alebo obale označuje, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s domovým odpadom. Namiesto toho by mal byť odovzdaný na vhodnom zbernom mieste na spracovanie elektrických a elektronických zariadení. Zaistenie správnej likvidácie výrobku pomôže predísť možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť ohrozené nesprávnym zaobchádzaním s týmto produktom. Ak chcete získať podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku kontaktujte miestnu samosprávu, službu likvidácie domového odpadu alebo obchod, kde ste výrobok kúpili.

ODSTRÁNENIE ZARIADENIA

1. Vyberte zástrčku zo zásuvky.
2. Odrežte sieťový kábel a zlikvidujte ho.

SK

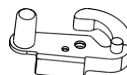
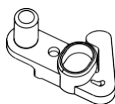
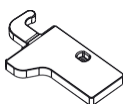


Obrázok slúži iba ako ilustračný, podrobnosti zariadenia sa môžu líšiť.

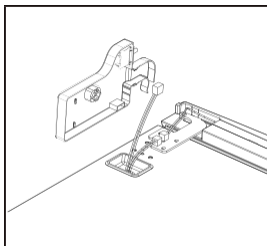
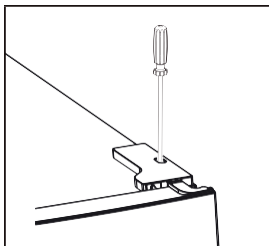
ZMENA SMERU OTVÁRANIA DVERÍ

- Uistite sa, že je chladnička odpojená a prázdna.
- Ak chcete dvierka vybrať, nakloňte prístroj dozadu. Mala by byť podporená niečím stabilným, aby pri premiestnení dverí neskĺzla.
- Všetky demontované diely je nutné uschovať na opätovnú montáž dverí.
- Nekladte jednotku naplocho, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu chladiaceho systému.
- Pri montáži by mali byť prítomné dve osoby.

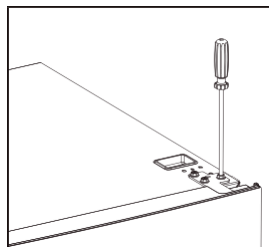
Kryt závěsu ľavých dverí Ľavá horná podpera dverí Ľavá spodná podpera dverí



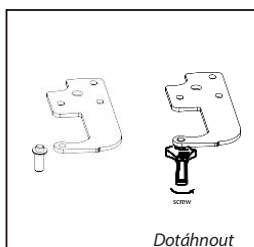
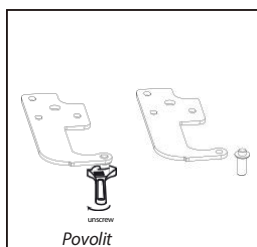
1. Odskrutkujte horný kryt závěsu. Dbajte na starostlivé zapojenie vo vnútri jednotky.



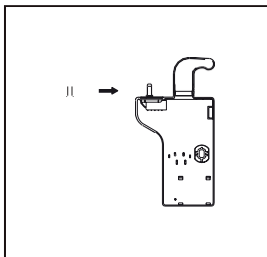
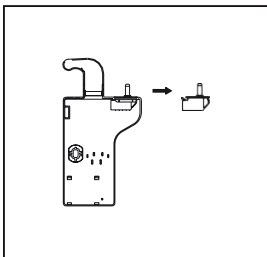
2. Odskrutkujte horný záves.



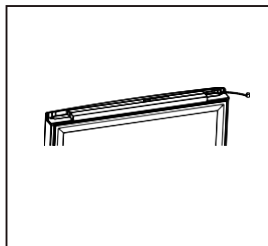
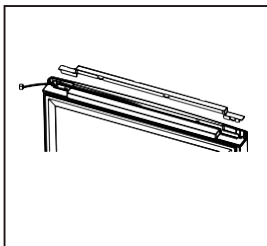
3. Pomocou skrutkovača vyberte čap a premiestnite držiak závěsu. Potom opäť vložte čap do držiaka závěsu.



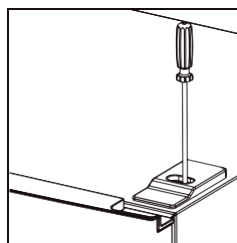
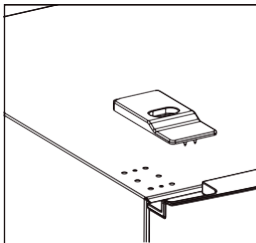
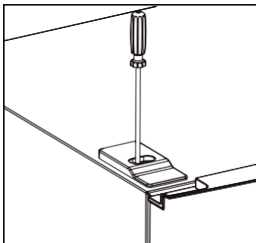
4. Zmeňte polohu krytu závesu do opačnej polohy.



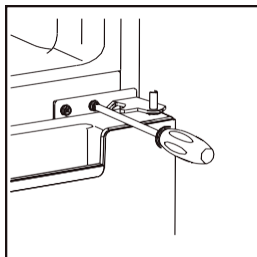
5. Vymeňte plastový kryt na druhú stranu.



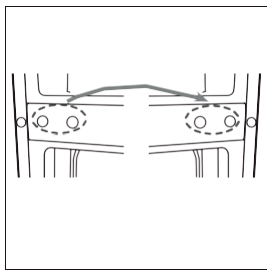
6. Odskrutkujte kryt ľavého závesu a presuňte ho na pravú stranu.



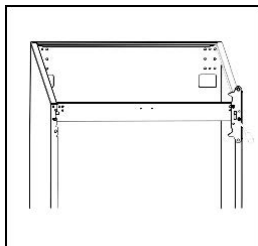
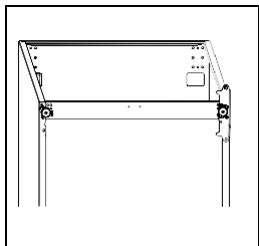
7. Odstráňte horná dvierka, skrutkovačom odstráňte stredovú skrutku a potom snímte spodná dvierka.



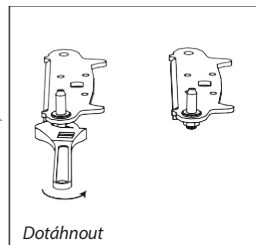
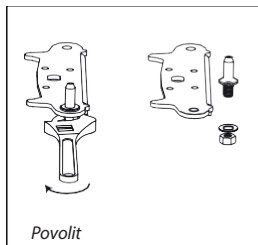
8. Posuňte otvory v krytu závěsu zleva doprava.



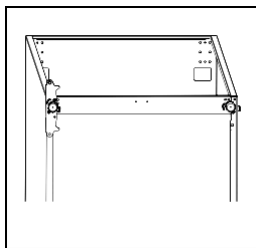
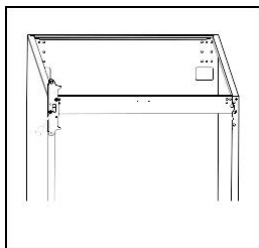
9. Odstráňte spodná záves a potom snímte nastavovacie nožičky.



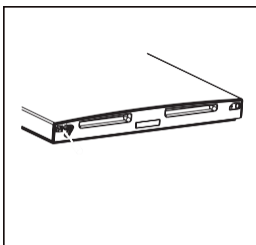
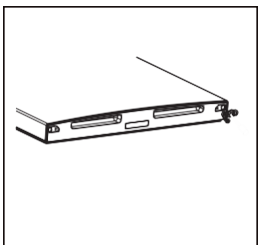
10. Odskrutkujte a vyberte spodná časť závesu, otočte držiak a znova ho umiestnite.



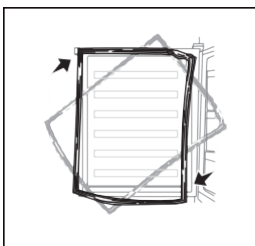
11. Znovu upevnite spodný držiak čapu závesu. Znovu upevnite nastaviteľné nožičky.



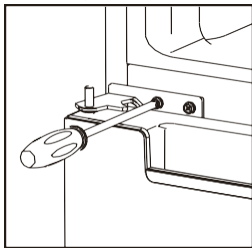
12. Odstráňte držiaky spodných a horných dverí a na ľavú stranu umiestnite držiaky z priloženého príslušenstva.



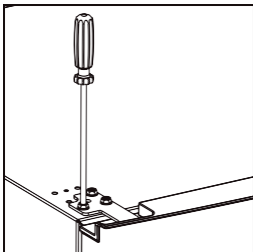
13. Presuňte dvere chladničky a mrazničky do správnej polohy.



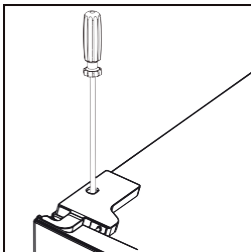
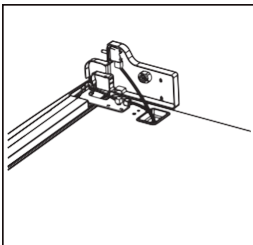
14. Posuňte prostredný záves o 180 °C a potom je presuňte doľava do správnej polohy. Umiestnite stredový čap závesu do horného otvoru spodných dverí a utiahnite skrutky.



15. Vymeňte horná dverka a upravte ich polohu tak, aby tesnenie dverok priliehalo na všetkých stranách. Potom záves vymeňte a utiahnite ho v hornej časti jednotky.



16. Nasadte kryt ľavého závesu a nastavte kábel. Utiahnite kryt.

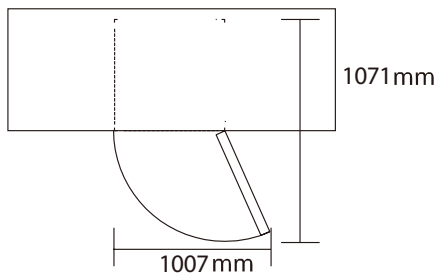


INŠTALÁCIA

POŽIADAVKY NA UMIESTNENIE

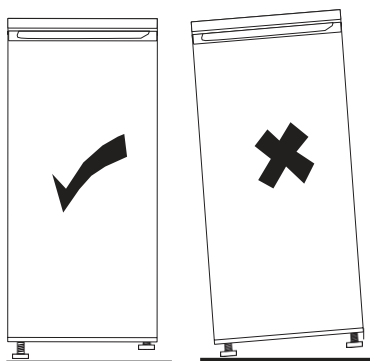
- Zaistite dostatočný priestor pre otvorenie dverí.
- Zaistite medzeru najmenej 50 mm na oboch stranách.

SK



VYROVNANIE SPOTREBIČA

- Za týmto účelom nastavte dve nožičky na predné strane prístroje.
- Ak jednotka nie je v rovine, tesnenie dverí a magnetické tesnenia sa nezhodujú.



NASTAVENIE

Jednotku umiestnite do miestnosti, kde okolitá teplota zodpovedá klimatické triede uvedené na typovom štítku.

KLIMATICKÉ TRIEDY PRE CHLADIACE ZARIADENIE:

- subnormálne – zariadenie určené pre použitie pri okolití teplotě +10 °C až +32 °C (**SN**)
- normálne – zariadenie určené pre použitie pri teplotě okolie +16 °C až +32 °C (**N**)
- subtropické – zariadenie určené pre použitie pri okolití teplotě +16 °C až +38 °C (**ST**)
- tropické – zariadenie určené pre použitie pri okolití teplotě +16 °C až +43 °C (**T**)

MIESTO

Spotřebič by mal byť umiestnený mimo dosahu zdrojov tepla, ako sú radiátory, kotly, priame slnečné svetlo a pod. Skontrolujte, či môže okolo spotřebiča voľne cirkulovať vzduch. Pokiaľ je spotřebič umiestnený pod nástennými skrinkami, mala by byť minimálna vzdialenosť medzi spotřebičom a skrinkou aspoň 100 mm, aby bol zaistený čo najlepší výkon. V ideálnom prípade by však spotřebič nemal stáť pod nástennými skrinkami. Správne vyrovnanie sa zaisťuje nastavením jednej alebo viacerých nožičiek na základni spotřebiča.

Pozor! Spotřebič musí byť možné odpojiť od elektrickej siete, a preto by mala byť zástrčka ľahko prístupná. Spotřebič nie je určený na zabudovanie.

ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE

Pred pripojením skontrolujte, či napätie a frekvencia uvedené na výrobnom štítku zodpovedajú napájanie v mieste inštalácie spotřebiča. Spotřebič musí byť uzemnený. Zástrčka napájacieho kábla má vhodný kolík. Pokiaľ nie je zásuvka domáceho zdroja uzemnená, pripojte spotřebič k samostatnej uzemňovacej sústave podľa nasledujúcich pokynov v súlade s platnými predpisy po konzultácii s kvalifikovaným elektrikárom. Spotřebič musí byť pripojený k zásuvke s uzemňovacím kolíkom. Výrobca nenesie zodpovednosť za nedodržanie vyššie uvedených bezpečnostných opatrení.





OVLÁDACÍ PANEL

OVLÁDANIE OVLÁDACIEHO PANELU

- A. Regulácia teploty v chladiacom priestore (FRIDGE)
- B. Regulácia teploty v mraziacom priestore (FREEZER)
- C. Voľba režimu/ Zamknúť/odmknúť (MODE)

SK

LED DISPLEJ

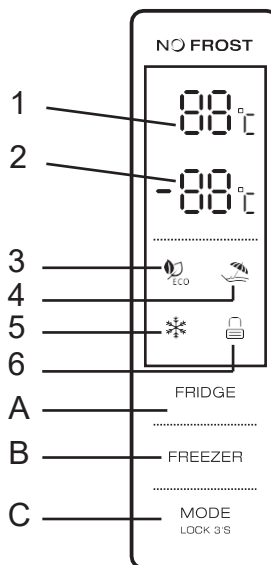
1. Teplota v chladiacom priestore	
2. Teplota v mraziacom priestore	
3. Režim ECO	
4 Prázdninový režim	
5. Režim Super	
6 Zamknúť/odmknúť	

PRACOVNÉ PODMIENKY

- a. Pred vypnutím sa ovládací panel na 3 sekundy rozsvieti a zachová prevádzkový režim a teplotu. Systém sa automaticky uzamkne 25 s po poslednej operácii. Po uzamknutí zostane panel osvetlený po dobu 30 s.
- b. Naprogramované teploty chladničky a mrazničky sa zobrazujú na displeji.

DISPLAY

- 1. Panel sa rozsvieti na 2 minúty, keď sú dvere chladničky alebo mrazničky otvorené (signál otvorených dverí).
- 2. Panel zostane svietiť 2 minúty po poslednej operácii.
- 3. Pri bežnej prevádzke sa na paneli zobrazujú aktuálne hodnoty teploty v chladničke a mrazničke.



REGULÁCIA TEPLoty V CHLADIACEM PRIESTORE

1. Tlačidlo regulácie teploty je možné použiť na ručné nastavenie prevádzkovej teploty alebo na voľbu režimu Super. Pri voľbe teploty bliká indikovaná hodnota a mení sa v rozmedzí 2 až 8 stupňov, OFF po 1 °C. Päťsekundové blikanie signalizuje voľbu teploty. Výber režimu OFF – chladenie sa vypne po 5 sekundách blikanie.

REGULÁCIA TEPLoty V MRAZIACOM PRIESTORE

Tlačidlo regulácia teploty možno použiť k ručnému nastavenie prevádzkovej teploty alebo k voľbe režimu Holiday. Počas voľby teploty indikovaná hodnota bliká a mení sa v rozmedzí -14 až -22 °C. Päťsekundové blikanie signalizuje voľbu teploty.

VOĽBA PREVÁDZKOVÉHO REŽIMU/ZAMKNUTIE/ODOMKNUTIE

- a. Ak chcete vybrať funkciu, krátko stlačte tlačidlo MODE a vyberte režim ECO- Holiday – Super manual. Voľbu funkcie signalizuje 5 sekúnd blikajúca kontrolka LED.
- b. Stlačením tlačidla na 3 s zariadenia zamknete alebo odomknete.

ODPORÚČANÉ NASTAVENIE TEPLoty

Okolité teplota	Nastavenie teploty
Vysoká	Chladnička 4 °C
	Mraznička - 18 °C
Normálna	Chladnička 4 °C
	Mraznička - 18 °C
Nízka	Chladnička 4 °C
	Mraznička - 18 °C

Odporúčané nastavenie optimálna teploty spotrebiče je uvedené vyššie.

DOBA SKLADOVANIA POTRAVÍN

Pri vyššie uvedených nastaveniach by optimálna doba skladovania potravín v chladničke nemala prekročiť 3 dni.

Pri vyššie uvedených nastaveniach by optimálna doba skladovania potravín v mrazničke nemala presiahnuť 1 mesiac.

Optimálna doba skladovania môže byť skrátená iným nastavením.

STLAČENIE TLAČIDLA

Po každom stlačení tlačidla sa ozve krátke pípnutie. V odomknutom režime sú všetky tlačidlá aktívne.



FUNKCIA ZÁMOK

Stlačením a podržaním tlačidla MODE na 3 sekundy uzamknete ďalšie dve tlačidlá, po zaznení zvukového signálu bude ikona LOCK (ZÁMOK) v uzamknutom stave. Ak chcete odomknúť, stlačte tlačidlo MODE a podržte ho po dobu 3 sekúnd, po zaznení zvukového signálu bude ikona LOCK v odomknutom stave. V odomknutom stave sú aktívne všetky tlačidlá. Ak počas 25 s nevykonáte na displeji žiadnu operáciu, displej sa automaticky uzamkne. Podržaním tlačidla MODE odomknete displej.

SK



ECO REŽIM

Stlačením tlačidla MODE vyberte funkciu ECO. Blikanie kontrolky LED po dobu 5 sekúnd signalizuje, že funkcia bola vybraná.

Spotrebič pracuje s najnižšou spotrebou energie pri udržiavaní teploty 5 °C v chladničke a -18 °C v mrazničke. Ikona MRAZNIČKA A MRAZENIE trikrát blikne a zaznie zvukový signál. Funkciu ECO deaktivujete opätovným stlačením tlačidla MODE na dobu 5 s.



REŽIM DOVOLENKA

Stlačením tlačidla MODE vyberte funkciu Holiday. Blikanie LED po dobu 5 sekúnd signalizuje, že funkcia bola vybraná.

Teplota v chladničke je 17 °C. Ikona FRIDGE trikrát zabliká a ozve sa zvukový signál. Režim deaktivujete opätovným stlačením tlačidla MODE na dobu 5 s.



REŽIM SUPER MRAZENIE

Stlačením tlačidla MODE vyberte funkciu Super mrazenie. Voľbu funkcie signalizuje 5 sekúnd blikajúca kontrolka LED.

Teplotu mrazničky nie je možné nastaviť. Ikona FREEZER trikrát blikne a zaznie zvukový signál. Ak chcete režim vypnúť, musíte funkciu vypnúť ručne alebo sa režim vypne automaticky po 50 hodinách zmrazenia. Po vypnutí sa spotrebič vráti do predchádzajúceho režimu.

Užitočná rada:

Ak plánujete zmraziť veľké množstvo pokrmov naraz, nastavte režim Super na 24 hodín.

Varovanie:

V režime Super bude spotrebič pracovať viac, hluk chladničky bude o niečo vyšší ako pri bežnej prevádzke.

ALARM OTVORENÝCH DVERÍ

Ak zostanú dvere chladničky (horná časť) otvorené po dobu 90 sekúnd, ozve sa zvučka, kým sa dvere nezavrujú.

PRVÉ POUŽITIE

ČISTENIE INTERIÉRU

Pred prvým použitím spotrebiča treba vnútorný priestor a všetko vnútorné príslušenstvo umyť vlažnou vodou s prírodným mydlom, aby sa odstránil typický zápach nového výrobku, a potom dôkladne vysušiť.

Dôležité! Nepoužívajte čistiaci prostriedky ani brúsne prášky, pretože by mohli poškodiť povrchovú úpravu.

ZMRAZOVANIE ČERSTVÝCH PRODUKTOV

- Mrzaci oddiel slúži na zmrazovanie čerstvých potravín a ich dlhodobé skladovanie v nezmenenom stave alebo v hlboko zmrazenom stave.
- Do mrziaceho oddielu vložte čerstvé potraviny.
- Maximálna množstvo, ktoré možno zmraziť za 24 hodín, je uvedené na typovom štítku.
- Proces zmrazovania trvá 24 hodín: počas tejto doby nepridávajte ďalšie produkty určené na zmrazenie.

SKLADOVANIE ZMRAZENÝCH POTRAVÍN

Pri prvom spustení alebo po dlhšej dobe nepoužívania by mal byť spotrebič pred vložením potravín do komory v prevádzke najmenej 2 hodiny pri vyšších nastaveniach.

Dôležité! V prípade náhodného rozmrazenia, napr. keď nebol prívod energie po dobu dlhšiu, než je uvedené v tabuľke technických parametrov v položke "doba nárastu teploty", je potrebné rozmrazené výrobky rýchlo spotrebovať alebo ihneď uvariť a potom znovu zmraziť (po uvarení).

ROZMRADENIE

Mrazené alebo hlboko zmrazené potraviny môžeme pred použitím rozmraziť v chladničke alebo pri izbovej teplote, podľa toho, koľko času môžeme tomuto procesu venovať. Malé množstvá možno použiť na varenie aj v mrazenom stave priamo z mrazničky. V tomto prípade bude varenie trvať dlhšie.

UŽITOČNÉ RADY A TIPY

Tu je niekoľko dôležitých tipov, ktoré vám pomôžu maximalizovať účinnosť procesu zmrazovania:

- maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín, je uvedené na typovom štítku,
- Proces zmrazenie trvá 24 hodín. Počas tejto doby by sa nemali pridávať žiadne ďalšie produkty ku zmrazeniu,
- Zmrazujte iba čerstvé a dôkladne očistené potraviny najvyššej kvality,
- pripravte si malé porcie potravín, aby ste ich mohli rýchlo a dôkladne zmraziť, a potom rozmrazte iba potrebné množstvo.
- výrobky pevne zabaľte do hliníkovej alebo polyetylénovej fólia,

- čerstvé, nemrazené výrobky by nemali prísť do styku s už mrazenými potravinami, aby sa zabránilo zvýšeniu ich teploty,
- chudé výrobky sa lepšie skladujú a vydržia dlhšie čerstvé ako tučné a soľ predlžuje ich trvanlivosť počas skladovania;
- vodová zmrzlina konzumovaná ihneď po vybratí z mrazničky môže spôsobiť omrzliny,
- je vhodné uviesť dátum zmrazenia na každom jednotlivom balení, aby ste mali prehľad o dobe uchovávaní.

TIPY NA SKLADOVANIE ZMRAZENÝCH VÝROBKOV

Aby ste zo zariadenia získali najlepší výkon, mali by ste:

- uistite sa, že mrazené potraviny, ktoré kupujete, boli predávajúcim správne skladované,
- čo najrýchlejšie premiestniť mrazené výrobky z predajne do mrazničky,
- neotvárajte dvere príliš často a nenechávajte je otvorené dlhšie, ako je nevyhnutne nutné. Po rozmrazení sa potraviny veľmi rýchlo kazí a nemožno ich znovu zmraziť.
- Neprekračujte dobu skladovania stanovenú výrobcom.

TIPY NA SKLADOVANIE ČERSTVÝCH PRODUKTOV V CHLADNIČKE

Pre maximálna účinnosť:

- Do chladničky neukladajte horúce potraviny ani tekutiny v pare.
- Potraviny prikryte alebo zabaľte, najmä ak sú silne cítiť.

TIPY NA CHLADENIE

Užitočné tipy:

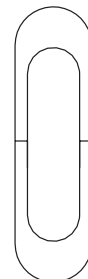
- Všetky druhy zeleniny: zabaľte do plastového vrečka a položte na sklenené police nad zásuvkou na zeleninu.
- Z bezpečnostných dôvodov možno takto skladovať maximálne dva dni.
- Varené potraviny, studené potraviny apod.: prikryte a umiestnite na policu.
- Ovocie a zelenina: dôkladne je očistite a uložte do príslušných zásuviek.
- Maslo a syr: vložte do špeciálnych vzduchotesných nádob alebo ich zabaľte do hliníkovej fólie či vrečka, aby ste čo najviac obmedzili prístup vzduchu.
- Fľaše s mliekom: mali by byť zatvorené a umiestnené v priehradke na dverách.
- Banány, zemiaky, cibula a cesnak – ak nie sú balené, nie je treba je uchovávať v chladničke.

REGULÁCIA TEPLoty V PRIESTORE PRE UCHOVANIE ČERSTVOSTI

- Teplotu možno nastaviť podľa typu skladovaných potravín.
- Posuňte gombík zospodu hore, teplota v oddiele čerstvosti sa postupne zníži.
- Keď je gombík v polohe "CRISPER", môže priehradka fungovať ako vlhká zóna s reguláciou vlhkosti pre zeleninu a ovocie.
- Keď je gombík v polohe "CHILLER", je možné krátkodobo skladovať ryby a čerstvé potraviny.



CHILLER



CRISPER

Poznámka: Pri výbere funkcie "CHILLER" sa odporúča udržiavať teplotu pod 4 °C a skladovať najdlhšie 3 dni, aby sa dosiahla optimálna čerstvosť.

SK

ČISTENIE

Z hygienických dôvodov je treba pravidelne čistiť vnútorný priestor spotrebiča vrátane príslušenstva.

Pozor! Spotrebič nesmie byť počas čistenia pripojený k elektrickej sieti. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pred čistením spotrebič vypnite a vyťahnite sieťovú zástrčku, vypnite vypínačom alebo použite inštalovaný spínač alebo vyberte poistku. Spotrebič nikdy nečistite parným čističom. Na elektrických súčiastkach sa môže hromadiť vlhkosť a hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Horúce výpary môžu viesť k poškodeniu plastových dielov. Pred uvedením do prevádzky musí spotrebič dôkladne vyschnúť.

Dôležité! Esenciálne oleje a organické rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely, napr. citrónové alebo pomarančová šťava, kyselina maslová, čistiace prostriedky obsahujúce kyselinu octovú.

- Tieto látky by nemali prísť do styku s časťami spotrebiča.
- Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky.
- Vyberte výrobky z mrazničky. Skladujte je na chladnom mieste, dobre zakryté.
- Prístroj a vnútorná príslušenstvo čistite studenú vodou. Po čistenie opláchnite čistou vodou a utrite do sucha.
- Keď je všetko suché, možno prístroj zapnúť a znova používať.

VÝMENA SVETLA

Vnútorné osvetlenie je typu LED. Ak chcete svetlo vymeniť, obráťte sa na kvalifikovaného technika.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Upozornenie: Pred vykonávaním opráv musí byť vypnuté napájanie. Opravy, ktoré nie sú popísané v tomto návode, smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár alebo iná kompetentná osoba.

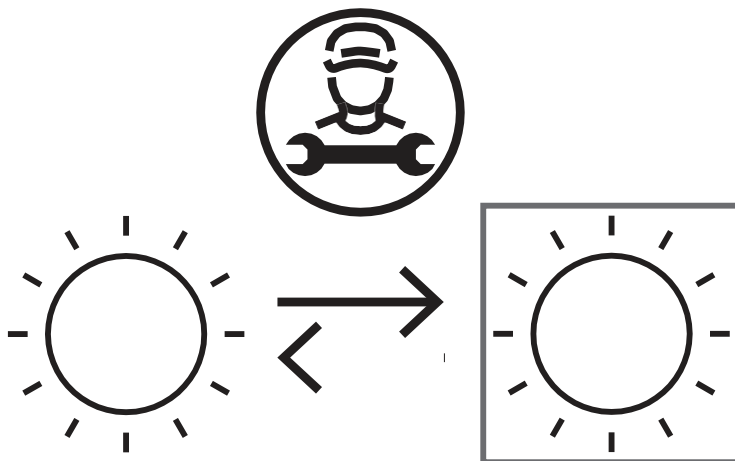
Dôležité! Pri správnom prevádzky môže jednotka vydávať rôzne zvuky (kompresor, cirkulácia chladiaci kvapaliny).

<i>Problém m _</i>	<i>Možno príčina</i>	<i>Riešenie</i>
<i>Zariadenie nefunguje</i>	<i>Sieťová zástrčka nie je pripojená alebo je uvoľnená.</i>	<i>Zasuňte zástrčku do zásuvky.</i>
	<i>Poistka sa prepálila alebo je chybná</i>	<i>Skontrolujte poistku a v prípade potreby ju vymeňte.</i>
	<i>Zásuvka nefunguje</i>	<i>Poruchy siete by mal opraviť elektrikár.</i>
<i>Jedlo je príliš teplé.</i>	<i>Teplota je nastavená nevhodne.</i>	<i>Skontrolujte informácie v časti "Nastavenie teploty".</i>
	<i>Dvere boli otvorené príliš dlho.</i>	<i>Dvere otvárajte len na nevyhnutne nutnú dobu.</i>
	<i>V posledných 24 hodinách bolo do spotrebiča vložené veľké množstvo teplých výrobkov.</i>	<i>Dočasne nastavte reguláciu teploty na nižšie hodnotu.</i>
	<i>Spotrebič stojí v blízkosti zdroje tepla.</i>	<i>Skontrolujte informácie v časti "Miesto inštalácie".</i>
<i>Spotrebič príliš chladí</i>	<i>Teplota je nastavená na príliš nízku hodnotu. alebo pracuje na nastavenie SUPER.</i>	<i>Dočasne nastavte reguláciu teploty na vyššiu hodnotu.</i>
<i>Nezvyčajné zvuky</i>	<i>Jednotka nie je v rovine.</i>	<i>Nastavte nožičky.</i>
	<i>Zariadenie sa dotýka zadnej steny alebo iných predmetov.</i>	<i>Zariadenie mierne posuňte.</i>
	<i>Niektorá súčiastka v zadnej časti jednotky, napríklad rúrka, sa dotýka ine súčiastky alebo steny.</i>	<i>V prípade potreby tento diel opatrne ohnite iným smerom.</i>
<i>Bočné panel je horúci</i>	<i>Vnútri panelu je kondenzátor</i>	<i>To je bežný jav.</i>
<i>Námraza na dverách</i>	<i>Tesnenie dverí netesní.</i>	<i>Netesné časti tesnenie dverí opatrne zahrejte fénom. Súčasne ručne vytvarujte vyhrievané tesnenie dverí.</i>

Ak sa porucha opakuje, obráťte sa na servisný stredisko.

Technické údaje sú uvedené na výrobným štítku.

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G.



Výmenu svetelného zdroja v tomto výrobku smie vykonávať iba odborník. Za týmto účelom sa obráťte na kvalifikovaného technika alebo na servisné oddelenie výrobcu.

SPRÁVNÉ ZNEŠKODNĚNÍ VÝROBKU (elektrické a elektronické zařízení)



Označenie umiestnené na výrobku znamená, že výrobok by nemal byť po skončení svojej životnosti likvidovaný spoločne s ostatným domovým odpadom. Použitý zariadenie môže mať škodlivý vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie kvôli možnému obsahu nebezpečných látok, medi a súčastí. miešanie elektro odpadu s iným odpadom alebo neodborné zaobchádzanie s ním demontáž môže viesť k úniku látok škodlivých pre zdravie a životné prostredie. Použitý spotrebič je potrebné odovzdať na zbernom mieste pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Podrobnejšie informácie o mieste odberu odpadových elektrických a elektronických zariadení získa užívateľ na obecnom zbernom mieste alebo v zariadení na spracovanie odpadových zariadení.

Výhradné distribútor značky Rómo pre Českú republiku:

ELMAX STORE, as

Topoľová 777/2,

735 42 Terlicko,

Česká republika

Záručná a pozáručná servis:

tel.: +420 599 529 251

email: hlaseni.reklamaci@elmax.cz

Prodej náhradních dílů:

tel: +420 599 529 250

email: servis@elmax.cz

www.romocr.cz

Výhradný distribútor značky Romo pre Slovensko:

ELEKTRO STORE SK, s.r.o.

Horná 116

022 01 Čadca

Slovenská republika

Záručný a pozáručný servis:

tel.: +421 915 473 787

email: hlaseni.reklamaci@elmax.cz

Predaj náhradných dielov: tel:

+421 915 473 787

email: servis@elmax.cz

www.romo.sk

